



# SERVER RACK

U S E R M A N

BEDIENUNGSANLEITUNG  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
NÁVOD K POUŽITÍ  
MANUEL D'UTILISATION  
ISTRUZIONI PER L'USO  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ  
BRUGSANVISNING  
KÄYTTÖOHJE  
GEBRUIKSAANWIJZING  
BRUKSANVISNING  
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO  
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA  
ΡΥΚΟΒΟΔΤΣΒΟ 3 Α ΥΠΟΤΡΕΒΑ  
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ  
U P U T E Z A U P O R A B U  
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA  
MANUAL DE UTILIZARE  
NAVODILA ZA UPORABO

*Dieses Benutzerhandbuch wurde mithilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt. Wir haben uns nach Kräften bemüht, die Genauigkeit der Übersetzung zu gewährleisten. Bitte beachten Sie jedoch, dass automatische Übersetzungen nicht perfekt sind und menschliche Übersetzer nicht ersetzen können. Die offizielle Version des Benutzerhandbuchs ist in Englisch. Etwaige Unterschiede zwischen der übersetzten Fassung und dem englischen Original sind rechtlich nicht bindend. Sollten Sie Fragen zur Richtigkeit der Übersetzung haben, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version, die die offizielle Referenz ist. Weitere Sprachversionen sind auf Anfrage über [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com) erhältlich.*

## Sicherheits- und Bedienungshinweise

**Produktname:** Server-Rack

**Modellbezeichnung:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR, WENN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG GELESEN UND VERSTANDEN HABEN.**

---

### Sicherheitshinweise

**Warnung:** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

#### 1. Allgemeine Sicherheit

- Dieses Produkt ist für den vorgesehenen Verwendungszweck bestimmt: Es ist für die Unterbringung und Organisation mehrerer elektronischer Geräte wie Server, Netzwerkausrüstung und anderer Hardware für Rechenzentren konzipiert. Es bietet eine sichere und effiziente Möglichkeit, diese Geräte zu verwalten und zu warten, um eine optimale Leistung und Erreichbarkeit zu gewährleisten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke als die in dieser Anleitung beschriebenen.
- Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.

#### 2. Betriebssicherheit

- Verwenden Sie die Arbeit mit dem Gerät nur auf einer stabilen, ebenen Fläche.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Von Kindern und Haustieren fernhalten.

#### 3. Wartung Sicherheit

- Reparaturen sollten nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

#### 4. Warnsymbole

## DE

- **Vorsicht:** Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
  - **Warnung:** Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
  - **Mögliche Risiken und Gefahren:** Auflistung aller Risiken und Gefahren, die direkt oder indirekt mit der Verwendung oder dem Missbrauch des Produkts verbunden sind:
    - **Elektrische Gefährdung:** Gefahr eines Stromschlags bei der Installation oder Wartung von Geräten. Vergewissern Sie sich, dass alle Geräte ordnungsgemäß geerdet und die Stromquellen ausgeschaltet sind, bevor Sie sie benutzen.
    - **Überhitzung:** Unzureichende Belüftung kann zu einer Überhitzung der Geräte führen. Stellen Sie sicher, dass ein angemessener Luftstrom und ein geeignetes Kühlsystem vorhanden sind.
    - **Körperverletzung:** Verletzungsgefahr durch das Heben schwerer Geräte. Verwenden Sie geeignete Hebetekniken und -geräte, um Belastungen und Verletzungen zu vermeiden.
    - **Brandgefahren:** Überlastete Steckdosenleisten oder fehlerhafte Verkabelung können Brände verursachen. Überprüfen und warten Sie regelmäßig die elektrischen Anschlüsse und vermeiden Sie eine Überlastung der Stromkreise.
    - **Risiken für die Stabilität:** Unsachgemäß gesicherte Geräte können herunterfallen und Verletzungen oder Schäden verursachen. Vergewissern Sie sich, dass alle Geräte sicher montiert sind und das Rack stabil ist.
    - **Umweltgefahren:** Die Exposition gegenüber Staub, Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen kann das Gerät beschädigen. Sorgen Sie für eine saubere, trockene und temperaturkontrollierte Umgebung.
    - **Unbefugter Zugriff:** Risiko von Datenverletzungen oder Manipulationen an Geräten. Implementieren Sie Sicherheitsmaßnahmen wie Schlösser und Zugangskontrollen.
- 

## Wartung und Reinigung

### 1. Regelmäßige Wartung

- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung.
- Ersetzen Sie beschädigte Teile sofort.

### 2. Reinigung

- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um die Außenseite zu reinigen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel.

### 3. Lagerung

- An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

DE

- Vor Staub und Feuchtigkeit schützen.
- 

## Entsorgung

### Schutz der Umwelt

- Dieses Produkt darf nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden.
  - Indem Sie für eine ordnungsgemäße Entsorgung sorgen, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.
- 

## Konformitätserklärung

Wir, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Server-Rack, Modell STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union konform ist:

- Verordnung (EU) 2023/988 (Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit)
- 

## Kontakt zum Hersteller

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

*This User Manual has been translated using machine translation. We have made every effort to ensure the translation is accurate, but please note that automated translations are not perfect and are not meant to replace human translators. The official version of the User Manual is in English. Any differences between the translated version and the original English are not legally binding. If you have any questions about the accuracy of the translation, please refer to the English version, which is the official reference. More language versions are available upon request via [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).*

## Safety and operation instructions

**Product name:** Server rack

**Model name:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.**

---

### Safety Instructions

**Warning:** Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury.

#### 1. General Safety

- This product is intended for its intended use: it is designed to house and organize multiple electronic devices such as servers, networking equipment, and other data center hardware. It provides a secure and efficient way to manage and maintain these devices, ensuring optimal performance and accessibility.
- Do not use the product for purposes other than those described in this manual.
- Keep this manual for future reference.

#### 2. Operational Safety

- Use the product only on a stable, level surface.
- Do not operate the product if it is damaged or malfunctioning.
- Keep away from children and pets.

#### 3. Maintenance Safety

- Only qualified personnel should perform repairs.
- Use only original spare parts.

#### 4. Warning Symbols

- **Caution:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
- **Warning:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

- **Potential risks and hazards:** Lists all risks and hazards directly or indirectly connected with the use or misuse of the product:
    - **Electrical Hazards:** Risk of electric shock when installing or maintaining equipment. Ensure all devices are properly grounded and power sources are turned off before handling.
    - **Overheating:** Inadequate ventilation can lead to overheating of equipment. Ensure proper airflow and cooling systems are in place.
    - **Physical Injury:** Risk of injury from lifting heavy equipment. Use appropriate lifting techniques and equipment to avoid strain or injury.
    - **Fire Hazards:** Overloaded power strips or faulty wiring can cause fires. Regularly inspect and maintain electrical connections and avoid overloading circuits.
    - **Stability Risks:** Improperly secured equipment can fall and cause injury or damage. Ensure all devices are securely mounted and the rack is stable.
    - **Environmental Hazards:** Exposure to dust, moisture, or extreme temperatures can damage equipment. Maintain a clean, dry, and temperature-controlled environment.
    - **Unauthorized Access:** Risk of data breaches or tampering with equipment. Implement security measures such as locks and access controls.
- 

## Maintenance and Cleaning

### 1. Regular Maintenance

- Inspect the product regularly for signs of wear or damage.
- Replace any damaged parts immediately.

### 2. Cleaning

- Use a soft, damp cloth to clean the exterior.
- Do not use abrasive cleaners or solvents.

### 3. Storage

- Store in a cool, dry place.
  - Protect from dust and moisture.
- 

## Disposal

### Environmental Protection

- Do not dispose of this product as unsorted municipal waste.
  - By ensuring proper disposal, you help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
-

## Declaration of Compliance

We, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., declare under our sole responsibility that the Server rack, Model STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, to which this declaration relates, is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

- Regulation (EU) 2023/988 (General Product Safety Regulation)
- 

## Manufacturer contact

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

*Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność tłumaczenia. Należy jednak pamiętać, że tłumaczenia automatyczne nie są doskonałe i nie mają na celu zastąpienia tłumaczy. Oficjalna wersja instrukcji obsługi jest w języku angielskim. Wszelkie różnice między wersją przetłumaczoną a oryginałem w języku angielskim nie są prawnie wiążące. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące dokładności tłumaczenia, zapoznaj się z wersją angielską, która jest wersją oficjalną. Więcej wersji językowych jest dostępnych na życzenie pod adresem [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).*

## Instrukcje bezpieczeństwa użytkowania i obsługi

**Nazwa produktu:** Szafa serwerowa

**Nazwa modelu:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA, JEŚLI NIE PRZECZYTAŁEŚ DOKŁADNIE I NIE ZROZUMIAŁEŚ TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI.**

---

### Instrukcje bezpieczeństwa

**Ostrzeżenie:** Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeżenie ostrzeżeń i instrukcji może skutkować poważnymi obrażeniami.

#### 1. Bezpieczeństwo ogólne

- Produkt ten jest przeznaczony do zamierzonego użytku: służy do przechowywania i porządkowania wielu urządzeń elektronicznych, takich jak serwery, sprzęt sieciowy i inny sprzęt centrum danych. Zapewnia bezpieczny i efektywny sposób zarządzania tymi urządzeniami i ich konserwacji, gwarantując optymalną wydajność i dostępność.
- Nie należy używać produktu do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji pracy z urządzeniem.
- Zachować instrukcję użytkowania w celu jej późniejszego użycia.

#### 2. Bezpieczeństwo użytkowania

- Produkt należy stosować wyłącznie na stabilnej, równej powierzchni podczas pracy z urządzeniem.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub działa nieprawidłowo.
- Trzymać z dala od dzieci i zwierząt domowych.

#### 3. Bezpieczeństwo konserwacji

- Napraw powinien dokonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.
- Stosuj wyłącznie oryginalne części zamienne.

#### 4. Symbole ostrzegawcze

- **Ostrzeżenie:** Oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.
  - **Ostrzeżenie:** Oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
  - **Potencjalne ryzyka i zagrożenia:** Wymienia wszystkie ryzyka i zagrożenia bezpośrednio lub pośrednio związane z użytkowaniem lub niewłaściwym użytkowaniem produktu:
    - **Zagrożenia elektryczne:** Ryzyko porażenia prądem podczas instalacji i konserwacji sprzętu. Przed przystąpieniem do pracy upewnij się, że wszystkie urządzenia są prawidłowo uziemione i wyłączone ze źródeł zasilania.
    - **Przegrzanie:** Niewłaściwa wentylacja może prowadzić do przegrzania sprzętu. Upewnij się, że zastosowano odpowiedni przepływ powietrza i systemu chłodzenia.
    - **Obrażenia fizyczne:** Ryzyko obrażeń na skutek podnoszenia ciężkiego sprzętu. Stosuj odpowiednie techniki podnoszenia i sprzęt, aby uniknąć przeciążenia lub urazu.
    - **Zagrożenie pożarem:** Przeciążone listwy zasilające lub wadliwe okablowanie mogą być przyczyną pożaru. Regularnie sprawdzaj i konserwuj połączenia elektryczne oraz unikaj przeciążania obwodów.
    - **Zagrożenia stabilności:** Nieprawidłowo zabezpieczony sprzęt może spaść i spowodować obrażenia lub uszkodzenia. Upewnij się, że wszystkie urządzenia są solidnie zamontowane i stojak jest stabilny.
    - **Zagrożenia dla środowiska:** Narażenie na działanie pyłu, wilgoci lub ekstremalnych temperatur może spowodować uszkodzenie sprzętu. Utrzymuj czyste, suche i kontrolowaną temperaturę otoczenia.
    - **Nieautoryzowany dostęp:** ryzyko naruszenia danych lub manipulacji sprzętem. Wprowadź środki bezpieczeństwa, takie jak zamki i kontrole dostępu.
- 

## Konserwacja i czyszczenie

### 1. Regularna konserwacja

- Regularnie sprawdzaj, czy produkt nie nosi śladów zużycia lub uszkodzeń.
- Natychmiast wymień wszelkie uszkodzone części.

### 2. Czyszczenie

- Do czyszczenia powierzchni zewnętrznych należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- Nie należy używać środków czyszczących o właściwościach ściernych ani rozpuszczalników.

### 3. Przechowywanie

- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Chronić przed kurzem i wilgocią.

## Sprzedaż

### Ochrona środowiska

- Nie wyrzucać tego produktu razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi.
  - Zapewniając prawidłową utylizację odpadów, pomagasz zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.
- 

## Deklaracja zgodności

My, expondo Polska sp. z oo sp. k., oświadczamy na swoją wyłączną odpowiedzialność, że szafa serwerowa, model STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, której dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodna z odpowiednimi przepisami harmonizacyjnymi Unii:

- Rozporządzenie (UE) 2023/988 (Rozporządzenie w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów)
- 

## Kontakt z producentem

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

*Tato uživatelská příručka byla přeložena pomocí strojového překladu. Udělali jsme vše pro to, aby byl překlad přesný, ale mějte na paměti, že automatické překlady nejsou dokonalé a nemají nahradit lidské překladače. Oficiální verze uživatelské příručky je v angličtině. Jakékoli rozdíly mezi přeloženou verzí a původní angličtinou nejsou právně závazné. Máte-li jakékoli dotazy ohledně přesnosti překladu, podívejte se prosím na anglickou verzi, která je oficiálním odkazem. Další jazykové verze jsou k dispozici na vyžádání na adrese [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).*

## Pokyny k bezpečnosti a bezpečnosti používání

**Název výrobku:** Serverový rack

**Název modelu:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD JSTE DŮKLADNĚ PŘEČETLI A POROZUMĚLI TUTO UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU.**

### Bezpečnostní pokyny

**Varování:** Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a pokyny. Nedodržení varování a pokynů může vést k vážnému zranění.

#### 1. Obecná bezpečnost

- Tento produkt je určen pro zamýšlené použití: je navržen k umístění a uspořádání více elektronických zařízení, jako jsou servery, síťová zařízení a další hardware datových center. Poskytuje bezpečný a efektivní způsob správy a údržby těchto zařízení a zajišťuje optimální výkon a dostupnost.
- Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než které jsou popsány v tomto návodu k práci se zařízením.
- Uchovejte návod na použití zařízení za účelem jeho dalšího použití v budoucnu.

#### 2. Bezpečnost používání

- Práci se zařízením provádějte pouze na stabilním, rovném povrchu.
- Neprovozujte výrobek, pokud je poškozený nebo nefunkční.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.

#### 3. Bezpečnost údržby

- Opravy by měl provádět pouze kvalifikovaný personál.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

#### 4. Výstražné symboly

- **Upozornění:** Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.
- **Varování:** Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

- **Potenciální rizika a nebezpečí:** Uvádí všechna rizika a nebezpečí přímo nebo nepřímo související s použitím nebo nesprávným použitím produktu:
    - **Elektrická nebezpečí :** Riziko úrazu elektrickým proudem při instalaci nebo údržbě zařízení. Před manipulací se ujistěte, že jsou všechna zařízení řádně uzemněna a zdroje napájení jsou vypnuté.
    - **Přehřátí :** Nedostatečné větrání může vést k přehřátí zařízení. Zajistěte správné proudění vzduchu a chladicí systémy.
    - **Fyzické zranění :** Riziko zranění při zvedání těžkého zařízení. Používejte vhodné zdvihací techniky a vybavení, abyste se vyhnuli namáhání nebo zranění.
    - **Nebezpečí požáru :** Přetížené rozdvojky nebo vadná kabeláž mohou způsobit požár. Pravidelně kontrolujte a udržujte elektrická připojení a vyvarujte se přetížení obvodů.
    - **Rizika stability :** Nesprávně zajištěné zařízení může spadnout a způsobit zranění nebo škodu. Ujistěte se, že jsou všechna zařízení bezpečně namontována a stojan je stabilní.
    - **Nebezpečí pro životní prostředí :** Vystavení prachu, vlhkosti nebo extrémním teplotám může zařízení poškodit. Udržujte čisté, suché a temperované prostředí.
    - **Neoprávněný přístup :** Riziko porušení dat nebo manipulace se zařízením. Implementujte bezpečnostní opatření, jako jsou zámky a kontroly přístupu.
- 

## Údržba a čištění

### 1. Pravidelná údržba

- Výrobek pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky opotřebení nebo poškození.
- Poškozené díly ihned vyměňte.

### 2. Čištění

- K čištění vnějšku používejte měkký, vlhký hadřík.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

### 3. Skladování

- Skladujte na chladném a suchém místě.
  - Chraňte před prachem a vlhkostí.
- 

## Likvidace

### Ochrana životního prostředí

- Nelikvidujte tento výrobek jako netříděný komunální odpad.
- Zajištěním správné likvidace pomáháte předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

## Prohlášení o shodě

My, expondo Polska sp. z oo sp. k., na svou výhradní odpovědnost prohlašujeme, že serverový rack, model STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, kterého se toto prohlášení týká, je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 (obecné nařízení o bezpečnosti výrobků)
- 

## Kontakt na výrobce

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

*Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique. Nous avons fait tous les efforts possibles pour garantir l'exactitude de la traduction, mais veuillez noter que les traductions automatiques ne sont pas parfaites et ne sont pas destinées à remplacer les traducteurs humains. La version officielle du manuel d'utilisation est en anglais. Les éventuelles différences entre la version traduite et l'original anglais ne sont pas juridiquement contraignantes. Si vous avez des questions sur l'exactitude de la traduction, veuillez vous référer à la version anglaise, qui est la référence officielle. D'autres versions linguistiques sont disponibles sur demande via [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).*

## Consignes de sécurité et d'utilisation

**Nom du produit :** Rack de serveur

**Nom du modèle :** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL À MOINS D'AVOIR LU ET COMPRIS ATTENTIVEMENT CE  
MANUEL D'UTILISATION.**

---

### Consignes de sécurité

**Avertissement :** lisez tous les avertissements et instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des blessures graves.

#### 1. Sécurité générale

- Ce produit est destiné à l'usage auquel il est destiné : il est conçu pour héberger et organiser plusieurs appareils électroniques tels que des serveurs, des équipements réseau et d'autres matériels de centre de données. Il offre un moyen sûr et efficace de gérer et d'entretenir ces appareils, garantissant des performances et une accessibilité optimales.
- N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel.
- Conserver le mode d'emploi pour référence future.

#### 2. Sécurité d'utilisation

- Utiliser le produit uniquement sur une surface stable et plane.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- Tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

#### 3. Sécurité de l'entretien

- Seul un personnel qualifié doit effectuer les réparations.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

#### 4. Symboles d'avertissement

- **Attention :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

- **Avertissement** : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
  - **Risques et dangers potentiels** : Liste tous les risques et dangers directement ou indirectement liés à l'utilisation ou à la mauvaise utilisation du produit :
    - **Risques électriques** : Risque de choc électrique lors de l'installation ou de l'entretien de l'équipement. Assurez-vous que tous les appareils sont correctement mis à la terre et que les sources d'alimentation sont éteintes avant toute manipulation.
    - **Surchauffe** : Une ventilation inadéquate peut entraîner une surchauffe de l'équipement. Assurez-vous que les systèmes de circulation d'air et de refroidissement appropriés sont en place.
    - **Blessure physique** : Risque de blessure lié au levage d'équipements lourds. Utilisez des techniques et des équipements de levage appropriés pour éviter les tensions ou les blessures.
    - **Risques d'incendie** : des multiprises surchargées ou un câblage défectueux peuvent provoquer des incendies. Inspectez et entretenez régulièrement les connexions électriques et évitez de surcharger les circuits.
    - **Risques de stabilité** : Un équipement mal fixé peut tomber et causer des blessures ou des dommages. Assurez-vous que tous les appareils sont solidement montés et que le rack est stable.
    - **Risques environnementaux** : l'exposition à la poussière, à l'humidité ou à des températures extrêmes peut endommager l'équipement. Maintenir un environnement propre, sec et à température contrôlée.
    - **Accès non autorisé** : risque de violation de données ou de falsification de l'équipement. Mettre en œuvre des mesures de sécurité telles que des verrous et des contrôles d'accès.
- 

## Entretien et nettoyage

### 1. Entretien régulier

- Inspectez régulièrement le produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Remplacez immédiatement toute pièce endommagée.

### 2. Nettoyage

- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer l'extérieur.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ni de solvants.

### 3. Stockage

- Conserver dans un endroit frais et sec.
  - Protéger de la poussière et de l'humidité.
-

## Élimination

### Protection de l'environnement

- Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés.
  - En assurant une élimination appropriée, vous contribuez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.
- 

## Déclaration de conformité

Nous, expondo Polska sp. z oo sp. k., déclarons sous notre seule responsabilité que le rack de serveur, modèle STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

- Règlement (UE) 2023/988 (Règlement sur la sécurité générale des produits)
- 

## Coordonnées du fabricant

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

*Questo manuale utente è stato tradotto utilizzando la traduzione automatica. Abbiamo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza della traduzione, ma tieni presente che le traduzioni automatiche non sono perfette e non intendono sostituire i traduttori umani. La versione ufficiale del Manuale d'uso è in inglese. Eventuali differenze tra la versione tradotta e quella originale in inglese non sono giuridicamente vincolanti. In caso di dubbi sull'accuratezza della traduzione, fare riferimento alla versione inglese, che è il riferimento ufficiale. Versioni in altre lingue sono disponibili su richiesta scrivendo a [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).*

## Istruzioni di sicurezza e di utilizzo

**Nome del prodotto:** Rack per server

**Nome del modello:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO SE NON SI È LETTO E COMPRESO ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO.**

---

### Istruzioni di sicurezza

**Attenzione:** leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare gravi lesioni.

#### 1. Sicurezza generale

- Questo prodotto è destinato all'uso previsto: è progettato per ospitare e organizzare più dispositivi elettronici, quali server, apparecchiature di rete e altri hardware per data center. Fornisce un modo sicuro ed efficiente per gestire e mantenere questi dispositivi, garantendo prestazioni e accessibilità ottimali.
- Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale.
- Conservare il manuale d'istruzioni per il futuro utilizzo.

#### 2. Sicurezza di utilizzo

- Utilizzare il prodotto solo su una superficie stabile e piana.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o malfunzionante.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

#### 3. Sicurezza di manutenzione

- Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- Utilizzare solo ricambi originali.

#### 4. Simboli di avvertimento

- **Attenzione:** indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni lievi o moderate.
- **Attenzione:** indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.

## IT

- **Potenziali rischi e pericoli:** Elenca tutti i rischi e i pericoli direttamente o indirettamente connessi all'uso o all'uso improprio del prodotto:
    - **Pericoli elettrici** : rischio di scosse elettriche durante l'installazione o la manutenzione dell'apparecchiatura. Prima di maneggiare i dispositivi, assicurarsi che siano correttamente collegati a terra e che le fonti di alimentazione siano spente.
    - **Surriscaldamento** : una ventilazione inadeguata può causare il surriscaldamento dell'apparecchiatura. Assicurarsi che siano presenti sistemi di raffreddamento e di circolazione dell'aria adeguati.
    - **Lesioni fisiche** : rischio di lesioni derivanti dal sollevamento di attrezzature pesanti. Utilizzare tecniche di sollevamento e attrezzature adeguate per evitare sforzi o lesioni.
    - **Rischio di incendio** : prese multiple sovraccariche o cablaggi difettosi possono causare incendi. Ispezionare e sottoporre a manutenzione regolarmente i collegamenti elettrici ed evitare di sovraccaricare i circuiti.
    - **Rischio di stabilità** : le attrezzature non fissate correttamente possono cadere e causare lesioni o danni. Assicurarsi che tutti i dispositivi siano montati saldamente e che il rack sia stabile.
    - **Pericoli ambientali** : l'esposizione a polvere, umidità o temperature estreme può danneggiare l'apparecchiatura. Mantenere un ambiente pulito, asciutto e a temperatura controllata.
    - **Accesso non autorizzato** : rischio di violazione dei dati o manomissione delle apparecchiature. Implementare misure di sicurezza quali serrature e controlli di accesso.
- 

## Manutenzione e pulizia

### 1. Manutenzione ordinaria

- Ispezionare regolarmente il prodotto per verificare eventuali segni di usura o danni.
- Sostituire immediatamente eventuali parti danneggiate.

### 2. Pulizia

- Per pulire l'esterno, utilizzare un panno morbido e umido.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.

### 3. Conservazione

- Conservare in luogo fresco e asciutto.
  - Proteggere da polvere e umidità.
- 

## Disposizione

### Protezione ambientale

- Non smaltire questo prodotto insieme ai rifiuti urbani indifferenziati.

IT

- Garantendo uno smaltimento corretto, contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.
- 

## Dichiarazione di conformità

Noi, expondo Polska sp. z oo sp. k., dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il rack per server, modello STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

- Regolamento (UE) 2023/988 (Regolamento sulla sicurezza generale dei prodotti)
- 

## Contatto del produttore

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

*Este manual de usuario ha sido traducido mediante traducción automática. Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la traducción sea precisa, pero tenga en cuenta que las traducciones automáticas no son perfectas y no están destinadas a reemplazar a los traductores humanos. La versión oficial del Manual del Usuario está en inglés. Cualquier diferencia entre la versión traducida y el original en inglés no es legalmente vinculante. Si tiene alguna pregunta sobre la exactitud de la traducción, consulte la versión en inglés, que es la referencia oficial. Están disponibles versiones en más idiomas previa solicitud a [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).*

## Instrucciones de seguridad de uso y funcionamiento

**Nombre del producto:** Rack para servidores

**Nombre del modelo:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**NO UTILICE EL DISPOSITIVO A MENOS QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO  
COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO.**

### Instrucciones de seguridad

**Advertencia:** Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No seguir las advertencias e instrucciones puede provocar lesiones graves.

#### 1. Seguridad general

- Este producto está diseñado para el uso previsto: albergar y organizar múltiples dispositivos electrónicos, como servidores, equipos de red y otro hardware de centros de datos. Proporciona una forma segura y eficiente de administrar y mantener estos dispositivos, garantizando un rendimiento y una accesibilidad óptimos.
- No utilice el producto para fines distintos a los descritos en este manual.
- Guardar este manual para futuras consultas.

#### 2. Seguridad de uso

- Utilice el manejo del aparato únicamente sobre una superficie estable y nivelada.
- No utilice el producto si está dañado o no funciona correctamente.
- Mantener alejado de los niños y las mascotas.

#### 3. Seguridad de mantenimiento

- Sólo personal calificado debe realizar reparaciones.
- Utilice únicamente repuestos originales.

#### 4. Símbolos de advertencia

- **Precaución:** Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.
- **Advertencia:** Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

## ES

- **Riesgos y peligros potenciales:** Enumera todos los riesgos y peligros relacionados directa o indirectamente con el uso o mal uso del producto:
    - **Peligros eléctricos :** Riesgo de descarga eléctrica al instalar o realizar mantenimiento al equipo. Asegúrese de que todos los dispositivos estén correctamente conectados a tierra y que las fuentes de alimentación estén apagadas antes de manipularlos.
    - **Sobrecalentamiento :** una ventilación inadecuada puede provocar el sobrecalentamiento del equipo. Asegúrese de que existan sistemas adecuados de flujo de aire y refrigeración.
    - **Lesión física :** Riesgo de lesiones por levantar equipo pesado. Utilice técnicas y equipos de elevación adecuados para evitar tensiones o lesiones.
    - **Peligros de incendio :** Las regletas de enchufes sobrecargadas o el cableado defectuoso pueden provocar incendios. Inspeccione y mantenga periódicamente las conexiones eléctricas y evite sobrecargar los circuitos.
    - **Riesgos de estabilidad :** El equipo mal asegurado puede caerse y provocar lesiones o daños. Asegúrese de que todos los dispositivos estén montados de forma segura y que el rack esté estable.
    - **Peligros ambientales :** La exposición al polvo, la humedad o las temperaturas extremas puede dañar el equipo. Mantener un ambiente limpio, seco y con temperatura controlada.
    - **Acceso no autorizado :** Riesgo de violación de datos o manipulación de equipos. Implementar medidas de seguridad como cerraduras y controles de acceso.
- 

## Mantenimiento y limpieza

### 1. Mantenimiento regular

- Inspeccione periódicamente el producto para detectar signos de desgaste o daños.
- Reemplace inmediatamente cualquier pieza dañada.

### 2. Limpieza

- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar el exterior.
- No utilice limpiadores abrasivos ni disolventes.

### 3. Almacenamiento

- Conservar en un lugar fresco y seco.
  - Proteger del polvo y la humedad.
- 

## Desecho

### Protección ambiental

ES

- No deseche este producto junto con los residuos municipales sin clasificar.
  - Al garantizar una eliminación adecuada, ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.
- 

## Declaración de conformidad

Nosotros, expondo Polska sp. z oo sp. k., declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el bastidor para servidores, modelo STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, al que se refiere esta declaración, es conforme con la legislación de armonización de la Unión pertinente:

- Reglamento (UE) 2023/988 (Reglamento sobre seguridad general de los productos)
- 

## Contacto del fabricante

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

*Ezt a felhasználói kézikönyvet gépi fordítással fordították le. Minden erőfeszítést megtettünk a fordítás pontosságának biztosítása érdekében, de kérjük, vegye figyelembe, hogy az automatizált fordítások nem tökéletesek, és nem az emberi fordítók helyettesítésére szolgálnak. A felhasználói kézikönyv hivatalos változata angol nyelvű. A lefordított változat és az eredeti angol nyelvű változat közötti eltérések nem jogilag kötelező érvényűek. Ha bármilyen kérdése van a fordítás pontosságával kapcsolatban, kérjük, olvassa el az angol nyelvű változatot, amely a hivatalos hivatkozási alap. További nyelvi változatok kérésre a [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com) címen érhetők el.*

## Biztonsági és üzemeltetési utasítások

**Termék megnevezése:** Server rack

**Típusnév:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, HA NEM OLVASTA ÉS ÉRTETTE MEG ALAPOSAN EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.**

### Biztonsági utasítások

**Figyelmeztetés:** Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.

#### 1. Általános biztonság

- Ez a termék rendeltetésszerű használatra készült: több elektronikus eszköz, például szerverek, hálózati berendezések és egyéb adatközponti hardverek elhelyezésére és rendszerezésére szolgál. Biztonságos és hatékony módot biztosít ezen eszközök kezelésére és karbantartására, optimális teljesítményt és elérhetőséget biztosítva.
- Ne használja a terméket a jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő célokra.
- Őrizze meg a használati útmutatót, mivel később is szüksége lehet rá.

#### 2. Biztonságos használat

- A terméket csak stabil, sík felületen használja.
- Ne működtesse a terméket, ha az sérült vagy hibásan működik.
- Gyermekektől és háziállatoktól távol tartandó.

#### 3. Karbantartás Biztonság

- A javításokat csak szakképzett személyzet végezheti.
- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

#### 4. Figyelmeztető szimbólumok

- **Vigyázat!** Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, kisebb vagy közepes sérülést okozhat.

- **Figyelmeztetés:** Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
  - **Potenciális kockázatok és veszélyek:** Felsorolja a termék használatával vagy helytelen használatával közvetlenül vagy közvetve kapcsolatos összes kockázatot és veszélyt:
    - **Elektromos veszélyek:** Elektromos áramütés veszélye a berendezés telepítésekor vagy karbantartásakor. Kezelés előtt győződjön meg arról, hogy minden eszköz megfelelően földelve van, és az áramforrások ki vannak kapcsolva.
    - **Túlmelegedés:** A nem megfelelő szellőzés a berendezések túlmelegedéséhez vezethet. Biztosítsa a megfelelő légáramlást és hűtőrendszereket.
    - **Fizikai sérülés:** Sérülésveszély a nehéz berendezések emelése miatt. Használjon megfelelő emelési technikákat és eszközöket a megerőltetés vagy sérülés elkerülése érdekében.
    - **Tűzveszély:** Tűzveszély: A túlterhelt konnektorok vagy a hibás vezetékvezetés tüzet okozhat. Rendszeresen ellenőrizze és karbantartja az elektromos csatlakozásokat, és kerülje az áramkörök túlterhelését.
    - **Stabilitási kockázatok:** A nem megfelelően rögzített berendezések leeshetnek, és sérülést vagy kárt okozhatnak. Győződjön meg arról, hogy minden eszköz biztonságosan fel van szerelve, és az állvány stabil.
    - **Környezeti veszélyek:** A por, a nedvesség vagy a szélsőséges hőmérséklet károsíthatja a berendezést. Tartsa fenn a tiszta, száraz és hőmérséklet-szabályozott környezetet.
    - **Jogosulatlan hozzáférés:** Az adatok megsértésének vagy a berendezések manipulálásának kockázata. Biztonsági intézkedések, például zárok és hozzáférés-ellenőrzés bevezetése.
- 

## Karbantartás és tisztítás

### 1. Rendszeres karbantartás

- Rendszeresen ellenőrizze a terméket a kopás vagy sérülés jelei miatt.
- A sérült alkatrészeket azonnal cserélje ki.

### 2. Tisztítás

- A külső felület tisztításához használjon puha, nedves ruhát.
- Ne használjon súrolószereket vagy oldószereket.

### 3. Tárolás

- Hűvös, száraz helyen tárolja.
  - Védje a portól és a nedvességtől.
-

## Eltávolítás

### Környezetvédelem

- Ne dobja ki ezt a terméket válogatatlan kommunális hulladékként.
  - A megfelelő ártalmatlanítás biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket.
- 

## Megfelelőségi nyilatkozat

Mi, az expondo Polska sp. z o.o. sp. k., saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02 típusú szerverállvány, amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik, megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

- 2023/988/EU rendelet (általános termékbiztonsági rendelet)
- 

## Gyártó kapcsolattartó

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

Denne brugervejledning er blevet oversat ved hjælp af maskinoversættelse. Vi har gjort alt for at sikre, at oversættelsen er nøjagtig, men vær opmærksom på, at automatiserede oversættelser ikke er perfekte og ikke er beregnet til at erstatte menneskelige oversættere. Den officielle version af brugervejledningen er på engelsk. Eventuelle forskelle mellem den oversatte version og den originale engelske er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørgsmål om nøjagtigheden af oversættelsen, bedes du henvise til den engelske version, som er den officielle reference. Flere sprogversioner er tilgængelige efter anmodning via [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).

## Sikkerheds- og betjeningsinstruktioner

**Produktnavn:** Serverrack

**Modelnavn:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**BRUG IKKE ENHEDEN, MEDMINDRE DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE  
BRUGERVEJLEDNING GRUNDIGT.**

### Sikkerhedsinstruktioner

**Advarsel:** Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner. Hvis man ikke følger advarslerne og instruktionerne, kan det medføre alvorlige skader.

#### 1. Generel sikkerhed

- Dette produkt er beregnet til den tilsigtede brug: Det er designet til at huse og organisere flere elektroniske enheder såsom servere, netværksudstyr og anden datacenterhardware. Det giver en sikker og effektiv måde at administrere og vedligeholde disse enheder på og sikrer optimal ydeevne og tilgængelighed.
- Brug ikke produktet til andre formål end dem, der er beskrevet i denne vejledning.
- Gem betjeningsvejledningen til fremtidig brug.

#### 2. Brugssikkerhed

- Brug kun produktet på et stabilt, plant underlag.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Holdes væk fra børn og kæledyr.

#### 3. Sikkerhed ved vedligeholdelse

- Kun kvalificeret personale bør udføre reparationer.
- Brug kun originale reservedele.

#### 4. Advarselssymboler

- **Forsigtig:** Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderate skader.
- **Advarsel:** Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

## DA

- **Potentielle risici og farer:** Viser alle risici og farer, der er direkte eller indirekte forbundet med brug eller misbrug af produktet:
    - **Elektriske farer:** Risiko for elektrisk stød ved installation eller vedligeholdelse af udstyr. Sørg for, at alle enheder er korrekt jordet, og at strømkilderne er slukket før håndtering.
    - **Overophedning:** Utilstrækkelig ventilation kan føre til overophedning af udstyr. Sørg for korrekt luftgennemstrømning og kølesystemer.
    - **Fysisk skade:** Risiko for skader ved løft af tungt udstyr. Brug passende løfteteknikker og -udstyr for at undgå overbelastning eller skader.
    - **Fare for brand:** Overbelastede stikkontakter eller defekte ledninger kan forårsage brand. Efterse og vedligehold jævnligt de elektriske forbindelser, og undgå at overbelaste kredsløbene.
    - **Risici i forbindelse med stabilitet:** Ukorrekt fastgjort udstyr kan falde ned og forårsage personskade. Sørg for, at alle enheder er forsvarligt monteret, og at stativet er stabilt.
    - **Miljømæssige farer:** Udsættelse for støv, fugt eller ekstreme temperaturer kan beskadige udstyret. Oprethold et rent, tørt og temperaturkontrolleret miljø.
    - **Uautoriseret adgang:** Risiko for databrud eller manipulation af udstyr. Implementer sikkerhedsforanstaltninger som låse og adgangskontrol.
- 

## Vedligeholdelse og rengøring

1. **Regelmæssig vedligeholdelse**
    - Efterse produktet regelmæssigt for tegn på slitage eller skader.
    - Udskift straks eventuelle beskadigede dele.
  2. **Rengøring:**
    - Brug en blød, fugtig klud til at rengøre ydersiden.
    - Brug ikke slibende rengøringsmidler eller opløsningsmidler.
  3. **Opbevaring**
    - Opbevares på et køligt, tørt sted.
    - Beskyt mod støv og fugt.
- 

## Bortskaffelse

### Miljøbeskyttelse

- Bortskaf ikke dette produkt som usorteret kommunalt affald.
  - Ved at sikre korrekt bortskaffelse hjælper du med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.
-

DA

## Erklæring om overensstemmelse

Vi, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., erklærer på eget ansvar, at serverracket, model STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, som denne erklæring vedrører, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

- Forordning (EU) 2023/988 (Forordning om generel produktsikkerhed)
- 

## Kontakt til producent

expondo Polska sp. z o.o. sp. k. (expondo Polska Anpartsselskab, Kommanditselskab)

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

Tämä käyttöopas on käännetty konekäännöksellä. Olemme tehneet kaikkemme varmistaaksemme käännöksen tarkkuuden, mutta huomaa, että automaattiset käännökset eivät ole täydellisiä eivätkä ne ole tarkoitettu korvaamaan ihmiskääntäjiä. Käyttöoppaan virallinen versio on englanninkielinen. Erot käännetyn version ja alkuperäisen englanninkielisen version välillä eivät ole oikeudellisesti sitovia. Jos sinulla on kysyttävää käännöksen tarkkuudesta, katso englanninkielinen versio, joka on virallinen viite. Lisää kieliversioita on saatavilla pyynnöstä osoitteesta [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).

## Turvallisuus- ja käyttöohjeet

**Tuotteen nimi:** Palvelinteline

**Mallin nimi:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, ELLET OLE LUKENUT JA SISÄISTÄNYT NÄITÄ KÄYTTÖOHJEITA PERUSTEELLISESTI.**

### Turvallisuusohjeet

**Varoitus:** Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja -ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.

#### 1. Yleinen turvallisuus

- Tämä tuote on tarkoitettu sille tarkoitettuun käyttöön: se on suunniteltu sijoittamaan ja järjestämään useita elektronisia laitteita, kuten palvelimia, verkkolaitteita ja muita datakeskuksen laitteita. Se tarjoaa turvallisen ja tehokkaan tavan hallita ja ylläpitää näitä laitteita ja varmistaa optimaalisen suorituskyvyn ja käytettävyyden.
- Älä käytä tuotetta muihin kuin tässä käyttöoppaassa kuvattuihin tarkoituksiin.
- Säilytä tämä käyttöopas myöhempää tarvetta varten.

#### 2. Käyttöturvallisuus

- Käytä tuotetta vain vakaalla, tasaisella alustalla.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai viallinen.
- Pidä poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.

#### 3. Huoltoturvallisuus

- Vain pätevä henkilöstö saa suorittaa korjauksia.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

#### 4. Varoitusymbolit

- **Varoitus:** Ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
- **Varoitus:** Ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.

- **Mahdolliset riskit ja vaarat:** Luetteloi kaikki riskit ja vaarat, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti tuotteen käyttöön tai väärinkäyttöön:
    - **Sähkövaarat** : Sähköiskun vaara laitteita asennettaessa tai huollettaessa. Varmista, että kaikki laitteet on maadoitettu oikein ja virtalähteet on kytketty pois päältä ennen käsittelyä.
    - **Ylikuumentuminen** : Riittämätön ilmanvaihto voi johtaa laitteiden ylikuumentumiseen. Varmista, että ilmavirta- ja jäähdytysjärjestelmät ovat kunnossa.
    - **Fyysiset vammat** : Loukkaantumiswaara raskaiden laitteiden nostamisesta. Käytä asianmukaisia nostotekniikoita ja -laitteita rasituksen tai loukkaantumisen välttämiseksi.
    - **Tulipalon vaarat** : Ylikuormitetut jatkojohdot tai vialliset johdot voivat aiheuttaa tulipalon. Tarkista ja huolla sähköliitännät säännöllisesti ja vältä piirien ylikuormitusta.
    - **Vakavuusriskit** : Väärin kiinnitetty laite voi pudota ja aiheuttaa vammoja tai vaurioita. Varmista, että kaikki laitteet on asennettu tukevasti ja teline on vakaa.
    - **Ympäristövaarat** : Altistuminen pölylle, kosteudelle tai äärimmäisille lämpötiloille voi vahingoittaa laitteita. Säilytä puhdas, kuiva ja lämpötilakontrolloitu ympäristö.
    - **Luvaton pääsy** : Tietomurtojen tai laitteiden peukaloinnin vaara. Ota käyttöön turvatoimet, kuten lukot ja kulunvalvonta.
- 

## Huolto ja puhdistus

### 1. Säännöllinen huolto

- Tarkista tuote säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Vaihda vaurioituneet osat välittömästi.

### 2. Puhdistus

- Puhdista ulkopuoli pehmeällä, kostealla liinalla.
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

### 3. Varastointi

- Säilytä viileässä, kuivassa paikassa.
  - Suojaa pölyltä ja kosteudelta.
- 

## Hävittäminen

### Ympäristönsuojelu

- Älä hävitä tätä tuotetta lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana.
- Varmistamalla asianmukaisen hävittämisen autat estämään mahdollisia kielteisiä seurauksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, expondo Polska sp. z oo sp. k., vakuutamme omalla vastuullamme, että palvelinteline, malli STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, jota tämä vakuutus koskee, on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

- Asetus (EU) 2023/988 (yleinen tuoteturvallisuusasetus)
- 

## Valmistajan yhteystiedot

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

*Deze gebruikershandleiding is vertaald met behulp van machinevertaling. Wij hebben er alles aan gedaan om ervoor te zorgen dat de vertaling nauwkeurig is, maar houd er rekening mee dat automatische vertalingen niet perfect zijn en niet bedoeld zijn om menselijke vertalers te vervangen. De officiële versie van de gebruikershandleiding is in het Engels. Eventuele verschillen tussen de vertaalde versie en de originele Engelse versie zijn niet juridisch bindend. Als u vragen hebt over de juistheid van de vertaling, raadpleeg dan de Engelse versie; dit is de officiële referentie. Versies in andere talen zijn op aanvraag verkrijgbaar via [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).*

## Veiligheids- en bedieningsinstructies

**Productnaam:** Serverrack

**Modelnaam:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN ALS U DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING GRONDIG  
HEBT GELEZEN EN BEGREPEN.**

---

### Veiligheidsinstructies

**Waarschuwing:** Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel.

#### 1. Algemene veiligheid

- Dit product is bedoeld voor het beoogde gebruik: het is ontworpen om meerdere elektronische apparaten, zoals servers, netwerkapparatuur en andere datacenterhardware, te huisvesten en organiseren. Het biedt een veilige en efficiënte manier om deze apparaten te beheren en onderhouden, en zorgt zo voor optimale prestaties en toegankelijkheid.
- Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan die beschreven in deze handleiding.
- Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

#### 2. Operationele veiligheid

- Gebruik het product alleen op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is of niet goed functioneert.
- Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden.

#### 3. Onderhoudsveiligheid

- Alleen gekwalificeerd personeel mag reparaties uitvoeren.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

#### 4. Waarschuwingssymbolen

- **Let op:** Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan leiden tot licht tot matig letsel.

- **Waarschuwing:** Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.
  - **Mogelijke risico's en gevaren:** Geeft een overzicht van alle risico's en gevaren die direct of indirect verband houden met het gebruik of misbruik van het product:
    - **Elektrische gevaren** : Risico op elektrische schokken bij het installeren of onderhouden van apparatuur. Zorg ervoor dat alle apparaten goed geaard zijn en dat de stroombronnen uitgeschakeld zijn voordat u ze gaat gebruiken.
    - **Oververhitting** : Onvoldoende ventilatie kan leiden tot oververhitting van de apparatuur. Zorg voor een goede luchtstroom en koelsystemen.
    - **Lichamelijk letsel** : Risico op letsel door het tillen van zwaar materieel. Gebruik geschikte tiltechnieken en -apparatuur om spanning of letsel te voorkomen.
    - **Brandgevaar** : overbelaste stekkerdozen of defecte bedrading kunnen brand veroorzaken. Controleer en onderhoud regelmatig de elektrische aansluitingen en voorkom overbelasting van circuits.
    - **Stabiliteitsrisico's** : Onjuist vastgezette apparatuur kan vallen en letsel of schade veroorzaken. Zorg ervoor dat alle apparaten stevig zijn bevestigd en dat het rek stabiel is.
    - **Milieurisico's** : Blootstelling aan stof, vocht of extreme temperaturen kan schade aan de apparatuur veroorzaken. Zorg voor een schone, droge en temperatuurgecontroleerde omgeving.
    - **Ongeautoriseerde toegang** : risico op datalekken of manipulatie van apparatuur. Implementeer veiligheidsmaatregelen zoals sloten en toegangscontrole.
- 

## Onderhoud en reiniging

### 1. Regelmatig onderhoud

- Controleer het product regelmatig op tekenen van slijtage of schade.
- Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk.

### 2. Schoonmaak

- Gebruik een zachte, vochtige doek om de buitenkant schoon te maken.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.

### 3. Opslag

- Bewaren op een koele, droge plaats.
  - Beschermen tegen stof en vocht.
- 

## Beschikbaarheid

### Milieubescherming

NL

- Gooi dit product niet weg met het ongesorteerde huishoudelijk afval.
  - Door te zorgen voor een correcte verwijdering, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.
- 

## Verklaring van overeenstemming

Wij, expondo Polska sp. z oo sp. k., verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het serverrack, model STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:

- Verordening (EU) 2023/988 (Algemene verordening productveiligheid)
- 

## Contactpersoon fabrikant

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

Denne brukerhåndboken er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Vi har gjort vårt ytterste for å sikre at oversettelsen er nøyaktig, men vær oppmerksom på at automatiserte oversettelser ikke er perfekte og ikke er ment å erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle versjonen av brukerhåndboken er på engelsk. Eventuelle forskjeller mellom den oversatte versjonen og den originale engelske versjonen er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørsmål om nøyaktigheten av oversettelsen, vennligst se den engelske versjonen, som er den offisielle referansen. Flere språkversjoner er tilgjengelig på forespørsel via [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).

## Sikkerhets- og driftsinstruksjoner

**Produktnavn:** Serverstativ

**Modellnavn:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**IKKE BRUK APPARATET MED MINDRE DU HAR LEST OG FORSTÅTT DENNE  
BRUKSANVISNINGEN GRUNDIG.**

### Sikkerhetsinstruksjoner

**Advarsel:** Les alle sikkerhetsadvarsler og instruksjoner. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til alvorlig skade.

#### 1. Generell sikkerhet

- Dette produktet er beregnet for den tiltenkte bruken: det er designet for å huse og organisere flere elektroniske enheter som servere, nettverksutstyr og annen datasentermaskinvare. Det gir en sikker og effektiv måte å administrere og vedlikeholde disse enhetene på, og sikrer optimal ytelse og tilgjengelighet.
- Ikke bruk produktet til andre formål enn de som er beskrevet i denne håndboken.
- Ta vare på denne håndboken for fremtidig referanse.

#### 2. Driftssikkerhet

- Bruk produktet kun på en stabil, jevn overflate.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller ikke fungerer.
- Holdes unna barn og kjæledyr.

#### 3. Vedlikeholdssikkerhet

- Kun kvalifisert personell skal utføre reparasjoner.
- Bruk kun originale reservedeler.

#### 4. Advarselssymboler

- **Forsiktig:** Indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan resultere i mindre eller moderate skader.
- **Advarsel:** Indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig skade.

## NO

- **Potensielle risikoer og farer:** Lister opp alle risikoer og farer direkte eller indirekte forbundet med bruk eller misbruk av produktet:
    - **Elektriske farer :** Fare for elektrisk støt ved installasjon eller vedlikehold av utstyr. Sørg for at alle enheter er riktig jordet og strømkilder er slått av før håndtering.
    - **Overoppheting :** Utilstrekkelig ventilasjon kan føre til overoppheting av utstyr. Sørg for at riktig luftstrøm og kjølesystemer er på plass.
    - **Fysisk skade :** Fare for skade ved å løfte tungt utstyr. Bruk passende løfteteknikker og utstyr for å unngå belastning eller skade.
    - **Brannfare :** Overbelastede grenuttak eller defekte ledninger kan forårsake brann. Inspiser og vedlikehold elektriske tilkoblinger regelmessig og unngå overbelastning av kretser.
    - **Stabilitetsrisiko :** Feilsikret utstyr kan falle ned og forårsake skade eller skade. Sørg for at alle enheter er sikkert montert og at stativet er stabilt.
    - **Miljøfarer :** Eksponering for støv, fuktighet eller ekstreme temperaturer kan skade utstyret. Oppretthold et rent, tørt og temperaturkontrollert miljø.
    - **Uautorisert tilgang :** Risiko for datainnbrudd eller tukling med utstyr. Iverksette sikkerhetstiltak som låser og adgangskontroller.
- 

## Vedlikehold og rengjøring

### 1. Regelmessig vedlikehold

- Inspiser produktet regelmessig for tegn på slitasje eller skade.
- Skift ut skadede deler umiddelbart.

### 2. Rengjøring

- Bruk en myk, fuktig klut til å rengjøre utsiden.
- Ikke bruk skurende rengjøringsmidler eller løsemidler.

### 3. Lagring

- Oppbevares på et kjølig, tørt sted.
  - Beskytt mot støv og fuktighet.
- 

## Avhending

### Miljøvern

- Ikke kast dette produktet som usortert kommunalt avfall.
  - Ved å sikre forsvarlig avhending bidrar du til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.
-

NO

## Erklæring om samsvar

Vi, expondo Polska sp. z oo sp. k., erklærer under vårt eneansvar at serverracket, modell STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, som denne erklæringen gjelder, er i samsvar med relevant unionsharmoniseringslovgivning:

- Forordning (EU) 2023/988 (Generell produktsikkerhetsforordning)
- 

## Produsentkontakt

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

*Denna användarmanual har översatts med maskinöversättning. Vi har ansträngt oss för att säkerställa att översättningen är korrekt, men observera att automatiska översättningar inte är perfekta och inte är avsedda att ersätta mänskliga översättare. Den officiella versionen av användarmanualen är på engelska. Eventuella skillnader mellan den översatta versionen och den engelska originalversionen är inte juridiskt bindande. Om du har några frågor om översättningens riktighet, se den engelska versionen, som är den officiella referensen. Fler språkversioner finns tillgängliga på begäran via [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).*

## Säkerhets- och driftsinstruktioner

**Produktnamn:** Serverställ

**Modellnamn:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**ANVÄND INTE APPARATEN OM DU INTE HAR LÄST IGENOM OCH FÖRSTÅTT DENNA  
BRUKSANVISNING.**

---

## Säkerhetsinstruktioner

**Varning:** Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner. Underlåtenhet att följa varningarna och instruktionerna kan leda till allvarliga skador.

### 1. Allmän säkerhet

- Den här produkten är avsedd för avsedd användning: den är utformad för att inrymma och organisera flera elektroniska enheter som servrar, nätverksutrustning och annan datacenterhårdvara. Det ger ett säkert och effektivt sätt att hantera och underhålla dessa enheter, vilket säkerställer optimal prestanda och tillgänglighet.
- Använd inte produkten för andra ändamål än de som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Spara denna handbok för framtida referens.

### 2. Driftsäkerhet

- Använd endast produkten på en stabil, jämn yta.
- Använd inte produkten om den är skadad eller inte fungerar.
- Förvaras åtskilt från barn och husdjur.

### 3. Underhållssäkerhet

- Endast kvalificerad personal bör utföra reparationer.
- Använd endast originalreservdelar.

### 4. Varningssymboler

- **Varning:** Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i mindre eller måttlig skada.

## SE

- **Varning:** Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i dödsfall eller allvarlig skada.
  - **Potentiella risker och faror:** Listar alla risker och faror som är direkt eller indirekt kopplade till användning eller felaktig användning av produkten:
    - **Elektriska faror** : Risk för elektriska stötar vid installation eller underhåll av utrustning. Se till att alla enheter är ordentligt jordade och att strömkällorna är avstängda före hantering.
    - **Överhettning** : Otillräcklig ventilation kan leda till överhettning av utrustningen. Se till att korrekt luftflöde och kylsystem finns på plats.
    - **Fysisk skada** : Risk för skador genom att lyfta tung utrustning. Använd lämpliga lyfttekniker och utrustning för att undvika belastning eller skada.
    - **Brandrisker** : Överbelastade grenuttag eller felaktiga ledningar kan orsaka bränder. Inspektera och underhåll regelbundet elektriska anslutningar och undvik överbelastning av kretsar.
    - **Stabilitetsrisker** : Felaktigt säkrad utrustning kan falla och orsaka skada eller skada. Se till att alla enheter är säkert monterade och att racket är stabilt.
    - **Miljöfaror** : Exponering för damm, fukt eller extrema temperaturer kan skada utrustningen. Upprätthåll en ren, torr och temperaturkontrollerad miljö.
    - **Obehörig åtkomst** : Risk för dataintrång eller manipulering av utrustning. Implementera säkerhetsåtgärder som lås och passerkontroller.
- 

## Underhåll och rengöring

### 1. Regelbundet underhåll

- Inspektera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Byt ut skadade delar omedelbart.

### 2. Rengöring

- Använd en mjuk, fuktig trasa för att rengöra utsidan.
- Använd inte slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel.

### 3. Lagring

- Förvara på en sval, torr plats.
  - Skydda mot damm och fukt.
- 

## Förfogande

### Miljöskydd

- Släng inte denna produkt som osorterat kommunalt avfall.
- Genom att säkerställa korrekt avfallshantering hjälper du till att förebygga potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

## Försäkran om överensstämmelse

Vi, expondo Polska sp. z oo sp. k., förklarar under vårt ensamma ansvar att serverracket, modell STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, till vilken denna förklaring avser, är i överensstämmelse med relevant unionsharmoniseringslagstiftning:

- Förordning (EU) 2023/988 (allmän produktsäkerhetsförordning)
- 

## Tillverkarens kontakt

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

*Este Manual do Usuário foi traduzido usando tradução automática. Fizemos todos os esforços para garantir que a tradução seja precisa, mas observe que as traduções automatizadas não são perfeitas e não têm como objetivo substituir tradutores humanos. A versão oficial do Manual do Usuário está em inglês. Quaisquer diferenças entre a versão traduzida e o original em inglês não são juridicamente vinculativas. Caso tenha alguma dúvida sobre a precisão da tradução, consulte a versão em inglês, que é a referência oficial. Versões em outros idiomas estão disponíveis mediante solicitação através de [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).*

## Instruções de segurança e operação

**Nome do produto:** Rack de servidor

**Nome do modelo:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SEM TER LIDO E COMPREENDIDO ESTE MANUAL DO UTILIZADOR.**

### Instruções de segurança

**Aviso:** Leia todos os avisos e instruções de segurança. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em ferimentos graves.

#### 1. Segurança Geral

- Este produto foi projetado para o uso pretendido: ele foi projetado para abrigar e organizar vários dispositivos eletrônicos, como servidores, equipamentos de rede e outros hardwares de data center. Ele fornece uma maneira segura e eficiente de gerenciar e manter esses dispositivos, garantindo desempenho e acessibilidade ideais.
- Não utilize o produto para finalidades diferentes das descritas neste manual.
- Guarde este manual para referência futura.

#### 2. Segurança Operacional

- Utilize o produto somente em superfícies estáveis e niveladas.
- Não opere o produto se ele estiver danificado ou com defeito.
- Mantenha longe de crianças e animais de estimação.

#### 3. Segurança de Manutenção

- Somente pessoal qualificado deve realizar reparos.
- Utilize somente peças de reposição originais.

#### 4. Símbolos de advertência

- **Cuidado:** indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados.
- **Aviso:** indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

- **Riscos e perigos potenciais:** Lista todos os riscos e perigos direta ou indiretamente relacionados ao uso ou uso indevido do produto:
    - **Riscos elétricos** : Risco de choque elétrico ao instalar ou fazer manutenção de equipamentos. Certifique-se de que todos os dispositivos estejam devidamente aterrados e as fontes de energia desligadas antes de manuseá-los.
    - **Superaquecimento** : Ventilação inadequada pode levar ao superaquecimento do equipamento. Garanta que os sistemas de fluxo de ar e resfriamento estejam adequados.
    - **Lesão física** : Risco de lesão ao levantar equipamento pesado. Use técnicas e equipamentos de elevação adequados para evitar esforços ou lesões.
    - **Riscos de incêndio** : extensões elétricas sobrecarregadas ou fiação defeituosa podem causar incêndios. Inspecione e faça a manutenção regular das conexões elétricas e evite sobrecarregar os circuitos.
    - **Riscos de estabilidade** : equipamentos mal fixados podem cair e causar ferimentos ou danos. Certifique-se de que todos os dispositivos estejam montados com segurança e que o rack esteja estável.
    - **Riscos ambientais** : a exposição à poeira, umidade ou temperaturas extremas pode danificar o equipamento. Mantenha um ambiente limpo, seco e com temperatura controlada.
    - **Acesso não autorizado** : Risco de violação de dados ou adulteração de equipamentos. Implemente medidas de segurança, como fechaduras e controles de acesso.
- 

## Manutenção e Limpeza

### 1. Manutenção regular

- Inspecione o produto regularmente para verificar sinais de desgaste ou danos.
- Substitua imediatamente quaisquer peças danificadas.

### 2. Limpeza

- Use um pano macio e úmido para limpar o exterior.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes.

### 3. Armazenar

- Armazene em local fresco e seco.
  - Proteja contra poeira e umidade.
- 

## Disposição

### Proteção Ambiental

- Não descarte este produto como lixo municipal não selecionado.

PT

- Ao garantir o descarte adequado, você ajuda a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.
- 

## Declaração de conformidade

Nós, expondo Polska sp. z oo sp. k., declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o rack de servidor, modelo STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, ao qual esta declaração se refere, está em conformidade com a legislação de harmonização da União relevante:

- Regulamento (UE) 2023/988 (Regulamento Geral de Segurança dos Produtos)
- 

## Contato do fabricante

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vyvinuli sme maximálne úsilie, aby bol preklad presný, ale upozorňujeme, že automatické preklady nie sú dokonalé a nie sú určené na to, aby nahradili ľudských prekladateľov. Oficiálna verzia používateľskej príručky je v angličtine. Akékoľvek rozdiely medzi preloženou verziou a originálnou angličtinou nie sú právne záväzné. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti prekladu, pozrite si anglickú verziu, ktorá je oficiálnou referenciou. Ďalšie jazykové verzie sú k dispozícii na vyžiadanie na adrese [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).

## Bezpečnostné a prevádzkové pokyny

**Názov produktu:** Serverový stojan

**Názov modelu:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE, POKIAĽ STE SI DÔKLADNE NEPREČÍTALI TÚTO  
POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU A NEPOROZUMELI JEJ.**

### Bezpečnostné pokyny

**Upozornenie:** Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže mať za následok vážne zranenie.

#### 1. Všeobecná bezpečnosť

- Tento produkt je určený na zamýšľané použitie: je navrhnutý na umiestnenie a usporiadanie viacerých elektronických zariadení, ako sú servery, sieťové zariadenia a ďalší hardvér dátových centier. Poskytuje bezpečný a efektívny spôsob správy a údržby týchto zariadení, pričom zabezpečuje optimálny výkon a dostupnosť.
- Výrobok nepoužívajte na iné účely, ako sú tie, ktoré sú popísané v tomto návode.
- Uschovajte si tento návod pre budúce použitie.

#### 2. Prevádzková bezpečnosť

- Výrobok používajte iba na stabilnom, rovnom povrchu.
- Výrobok neprevádzkujte, ak je poškodený alebo nefunkčný.
- Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.

#### 3. Bezpečnosť údržby

- Opravy by mal vykonávať iba kvalifikovaný personál.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

#### 4. Výstražné symboly

- **Upozornenie:** Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu.
- **Varovanie:** Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

- **Potenciálne riziká a nebezpečenstvá:** Uvádza všetky riziká a nebezpečenstvá priamo alebo nepriamo spojené s používaním alebo nesprávnym používaním produktu:
    - **Elektrické riziká** : Riziko úrazu elektrickým prúdom pri inštalácii alebo údržbe zariadenia. Pred manipuláciou sa uistite, že sú všetky zariadenia správne uzemnené a či sú vypnuté zdroje napájania.
    - **Prehriatie** : Nedostatočné vetranie môže viesť k prehriatiu zariadenia. Uistite sa, že je na mieste správne prúdenie vzduchu a chladiace systémy.
    - **Fyzické zranenie** : Riziko zranenia pri zdvíhaní ťažkého zariadenia. Používajte vhodné zdvíhacie techniky a vybavenie, aby ste sa vyhli namáhaniu alebo zraneniu.
    - **Nebezpečenstvo požiaru** : Preťažené rozvodky alebo chybná kabeláž môžu spôsobiť požiar. Pravidelne kontrolujte a udržiavajte elektrické pripojenia a vyhýbajte sa preťaženiu obvodov.
    - **Riziká stability** : Nesprávne zaistené zariadenie môže spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škodu. Uistite sa, že všetky zariadenia sú bezpečne namontované a stojan je stabilný.
    - **Environmentálne riziká** : Vystavenie prachu, vlhkosti alebo extrémnym teplotám môže poškodiť zariadenie. Udržujte čisté, suché a teplotne kontrolované prostredie.
    - **Neoprávnený prístup** : Riziko narušenia údajov alebo manipulácie so zariadením. Implementujte bezpečnostné opatrenia, ako sú zámky a kontroly prístupu.
- 

## Údržba a čistenie

### 1. Pravidelná údržba

- Pravidelne kontrolujte výrobok, či nevykazuje známky opotrebovania alebo poškodenia.
- Poškodené diely ihneď vymeňte.

### 2. Upratovanie

- Na čistenie exteriéru použite mäkkú, vlhkú handričku.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.

### 3. Skladovanie

- Skladujte na chladnom a suchom mieste.
  - Chráňte pred prachom a vlhkosťou.
- 

## Likvidácia

### Ochrana životného prostredia

- Nelikvidujte tento výrobok ako netriedený komunálny odpad.

SK

- Zabezpečením správnej likvidácie pomáhate predchádzať možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.
- 

## Vyhlásenie o zhode

My, expondo Polska sp. z oo sp. k. na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že serverový stojan, model STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, na ktorý sa toto vyhlásenie vzťahuje, je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

- Nariadenie (EÚ) 2023/988 (všeobecné nariadenie o bezpečnosti výrobkov)
- 

## Kontakt na výrobcu

expondo Polska sp. z oo sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poľsko, EÚ

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

Това ръководство за потребителя е преведено чрез машинен превод. Положихме всички усилия, за да гарантираме, че преводът е точен, но имайте предвид, че автоматизираните преводи не са перфектни и не са предназначени да заменят човешки преводачи. Официалната версия на ръководството за потребителя е на английски език. Всички разлики между преведената версия и оригиналния английски не са правно обвързващи. Ако имате някакви въпроси относно точността на превода, моля, вижте английската версия, която е официалната справка. Повече езикови версии са достъпни при заявка чрез [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).

## Инструкции за безопасност и експлоатация

**Име на продукта:** Сървърна стойка

**Име на модела:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО, ОСВЕН АКО НЕ СТЕ ПРОЧЕЛИ И РАЗБРАЛИ  
ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ.**

### Инструкции за безопасност

**Предупреждение:** Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до сериозно нараняване.

#### 1. Обща безопасност

- Този продукт е предназначен за употреба по предназначение: той е проектиран да съхранява и организира множество електронни устройства като сървъри, мрежово оборудване и друг хардуер на центрове за данни. Той осигурява сигурен и ефективен начин за управление и поддръжка на тези устройства, като гарантира оптимална производителност и достъпност.
- Не използвайте продукта за цели, различни от описаните в това ръководство.
- Запазете това ръководство за бъдещи справки.

#### 2. Оперативна безопасност

- Използвайте продукта само върху стабилна, равна повърхност.
- Не работете с продукта, ако е повреден или не функционира добре.
- Пазете от деца и домашни любимци.

#### 3. Безопасност при поддръжка

- Само квалифициран персонал трябва да извършва ремонти.
- Използвайте само оригинални резервни части.

#### 4. Предупредителни символи

## BG

- **Внимание:** Показва потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до леко или средно нараняване.
  - **Предупреждение:** Показва потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.
  - **Потенциални рискове и опасности:** Изброява всички рискове и опасности, пряко или непряко свързани с употребата или неправилната употреба на продукта:
    - **Електрически опасности :** Риск от токов удар при инсталиране или поддръжка на оборудване. Уверете се, че всички устройства са правилно заземени и източниците на захранване са изключени преди работа.
    - **Прегряване :** Неадекватната вентилация може да доведе до прегряване на оборудването. Уверете се, че има подходящ въздушен поток и системи за охлаждане.
    - **Физическо нараняване :** Риск от нараняване при повдигане на тежко оборудване. Използвайте подходящи техники и оборудване за повдигане, за да избегнете напрежение или нараняване.
    - **Опасности от пожар :** Претоварените разклонители или дефектното окабеляване могат да причинят пожари. Редовно проверявайте и поддържайте електрическите връзки и избягвайте претоварване на веригите.
    - **Рискове за стабилност :** Неправилно закрепеното оборудване може да падне и да причини нараняване или повреда. Уверете се, че всички устройства са здраво монтирани и стелажът е стабилен.
    - **Опасности за околната среда :** Излагането на прах, влага или екстремни температури може да повреди оборудването. Поддържайте чиста, суха среда с контролирана температура.
    - **Неоторизиран достъп :** Риск от пробиви на данни или подправяне на оборудването. Въведете мерки за сигурност като ключалки и контрол на достъпа.
- 

## Поддръжка и почистване

### 1. Редовна поддръжка

- Проверявайте редовно продукта за признаци на износване или повреда.
- Незабавно сменете всички повредени части.

### 2. Почистване

- Използвайте мека, влажна кърпа, за да почистите външността.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати или разтворители.

### 3. Съхранение

- Съхранявайте на хладно и сухо място.
  - Пазете от прах и влага.
-

## Изхвърляне

### Опазване на околната среда

- Не изхвърляйте този продукт като несортирани битови отпадъци.
  - Осигурявайки правилно изхвърляне, вие помагате за предотвратяване на потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.
- 

## Декларация за съответствие

Ние, expondo Polska sp. z oo sp. k., декларираме на наша отговорност, че Сървърната стойка, модел STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, за който се отнася тази декларация, е в съответствие със съответното законодателство на Съюза за хармонизация:

- Регламент (ЕС) 2023/988 (Общ регламент относно безопасността на продуктите)
- 

## Контакт с производителя

expondo Polska sp. z oo sp. k.

ул. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Полша, ЕС

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει μεταφραστεί με τη χρήση αυτόματης μετάφρασης. Έχουμε καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουμε ότι η μετάφραση είναι ακριβής, αλλά σημειώστε ότι οι αυτοματοποιημένες μεταφράσεις δεν είναι τέλειες και δεν προορίζονται να αντικαταστήσουν τους ανθρώπινους μεταφραστές. Η επίσημη έκδοση του Εγχειριδίου χρήσης είναι στα Αγγλικά. Τυχόν διαφορές μεταξύ της μεταφρασμένης έκδοσης και της αρχικής αγγλικής έκδοσης δεν είναι νομικά δεσμευτικές. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια της μετάφρασης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση, η οποία είναι η επίσημη αναφορά. Περισσότερες γλωσσικές εκδόσεις είναι διαθέσιμες κατόπιν αιτήματος μέσω του [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).

## Οδηγίες ασφάλειας και λειτουργίας

Όνομα προϊόντος: Ράφι διακομιστή

Όνομα μοντέλου: STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΧΕΤΕ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕ ΠΟΛΥ ΠΟΛΥ ΑΥΤΟ ΤΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ.**

## Οδηγίες Ασφαλείας

**Προειδοποίηση:** Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

### 1. Γενική Ασφάλεια

- Αυτό το προϊόν προορίζεται για την προβλεπόμενη χρήση του: έχει σχεδιαστεί για να στεγάζει και να οργανώνει πολλές ηλεκτρονικές συσκευές όπως διακομιστές, εξοπλισμός δικτύου και άλλο υλικό κέντρων δεδομένων. Παρέχει έναν ασφαλή και αποτελεσματικό τρόπο διαχείρισης και συντήρησης αυτών των συσκευών, εξασφαλίζοντας βέλτιστη απόδοση και προσβασιμότητα.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς άλλους από αυτούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

### 2. Λειτουργική Ασφάλεια

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο ή δυσλειτουργεί.
- Μακριά από παιδιά και κατοικίδια.

### 3. Ασφάλεια Συντήρησης

- Μόνο εξειδικευμένο προσωπικό πρέπει να εκτελεί επισκευές.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

### 4. Προειδοποιητικά σύμβολα

## ΕΛ

- **Προσοχή:** Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.
- **Προειδοποίηση:** Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
- **Πιθανοί κίνδυνοι και κίνδυνοι:** Απαριθμεί όλους τους κινδύνους και τους κινδύνους που συνδέονται άμεσα ή έμμεσα με τη χρήση ή την κακή χρήση του προϊόντος:
  - **Ηλεκτρικοί κίνδυνοι :** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας κατά την εγκατάσταση ή τη συντήρηση εξοπλισμού. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές είναι σωστά γειωμένες και οι πηγές τροφοδοσίας είναι απενεργοποιημένες πριν τις χειριστείτε.
  - **Υπερθέρμανση :** Ο ανεπαρκής αερισμός μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση του εξοπλισμού. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν κατάλληλα συστήματα ροής αέρα και ψύξης.
  - **Φυσικός τραυματισμός :** Κίνδυνος τραυματισμού από την ανύψωση βαρέως εξοπλισμού. Χρησιμοποιήστε κατάλληλες τεχνικές ανύψωσης και εξοπλισμό για να αποφύγετε την καταπόνηση ή τον τραυματισμό.
  - **Κίνδυνοι πυρκαγιάς :** Τα υπερφορτωμένα πολύπριζα ή η ελαττωματική καλωδίωση μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιές. Ελέγχετε και συντηρείτε τακτικά τις ηλεκτρικές συνδέσεις και αποφεύγετε την υπερφόρτωση των κυκλωμάτων.
  - **Κίνδυνοι ευστάθειας :** Ο μη σωστά ασφαλισμένος εξοπλισμός μπορεί να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές έχουν τοποθετηθεί με ασφάλεια και ότι το ράφι είναι σταθερό.
  - **Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι :** Η έκθεση σε σκόνη, υγρασία ή ακραίες θερμοκρασίες μπορεί να βλάψει τον εξοπλισμό. Διατηρήστε ένα καθαρό, στεγνό και ελεγχόμενης θερμοκρασίας περιβάλλον.
  - **Μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση :** Κίνδυνος παραβίασης δεδομένων ή παραβίασης του εξοπλισμού. Εφαρμόστε μέτρα ασφαλείας, όπως κλειδαριές και ελέγχους πρόσβασης.

---

## Συντήρηση και Καθαρισμός

### 1. Τακτική Συντήρηση

- Επιθεωρείτε το προϊόν τακτικά για σημάδια φθοράς ή ζημιάς.
- Αντικαταστήστε αμέσως τυχόν κατεστραμμένα μέρη.

### 2. Καθάρισμα

- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή διαλύτες.

### 3. Αποθήκευση

- Φυλάσσεται σε δροσερό, ξηρό μέρος.
- Προστατέψτε από τη σκόνη και την υγρασία.

---

## Διάθεση

### Προστασία του Περιβάλλοντος

- Μην πετάτε αυτό το προϊόν ως μη διαλογή αστικά απόβλητα.
  - Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη, βοηθάτε στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.
- 

## Δήλωση Συμμόρφωσης

Εμείς, expondo Polska sp. z oo sp. κ., δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το ράφι διακομιστή, Μοντέλο STAR\_DC.19.6.S\_04 | Το STAR\_DC.19.12.S\_02, στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

- Κανονισμός (ΕΕ) 2023/988 (Γενικός Κανονισμός Ασφάλειας Προϊόντων)
- 

## Επικοινωνία με τον κατασκευαστή

expondo Polska sp. z oo sp. κ.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Πολωνία, ΕΕ

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

Ovaj korisnički priručnik preveden je strojnim prijevodom. Uložili smo sve napore kako bismo osigurali točnost prijevoda, ali imajte na umu da automatizirani prijevodi nisu savršeni i nisu namijenjeni zamjeni ljudskih prevoditelja. Službena verzija korisničkog priručnika je na engleskom jeziku. Sve razlike između prevedene verzije i izvornog engleskog jezika nisu pravno obvezujuće. Ako imate pitanja o točnosti prijevoda, pogledajte englesku verziju, koja je službena referenca. Verzije na više jezika dostupne su na zahtjev putem [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).

## Upute za sigurnost i rad

**Naziv proizvoda:** Stalak za poslužitelje

**Naziv modela:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**NEMOJTE KORISTITI UREĐAJ OSIM AKO Niste TEMELJITO PROČITALI I RAZUMIJELI  
OVAJ KORISNIČKI PRIRUČNIK.**

### Sigurnosne upute

**Upozorenje:** Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Nepoštivanje upozorenja i uputa može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

#### 1. Opća sigurnost

- Ovaj je proizvod namijenjen za namjeravanu upotrebu: dizajniran je za smještaj i organiziranje više elektroničkih uređaja kao što su poslužitelji, mrežna oprema i drugi hardver podatkovnog centra. Omogućuje siguran i učinkovit način upravljanja i održavanja ovih uređaja, osiguravajući optimalnu izvedbu i pristupačnost.
- Nemojte koristiti proizvod u svrhe koje nisu opisane u ovom priručniku.
- Sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

#### 2. Radna sigurnost

- Koristite proizvod samo na stabilnoj, ravnoj površini.
- Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen ili neispravan.
- Držati dalje od djece i kućnih ljubimaca.

#### 3. Sigurnost održavanja

- Popravke treba obavljati samo kvalificirano osoblje.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

#### 4. Simboli upozorenja

- **Oprez:** Označava potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla dovesti do manje ili srednje teške ozljede.
- **Upozorenje:** Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.

- **Potencijalni rizici i opasnosti:** Navodi sve rizike i opasnosti izravno ili neizravno povezane s uporabom ili zlouporabom proizvoda:
    - **Električne opasnosti** : Rizik od strujnog udara prilikom postavljanja ili održavanja opreme. Provjerite jesu li svi uređaji pravilno uzemljeni i jesu li izvori napajanja isključeni prije rukovanja.
    - **Pregrijavanje** : Neadekvatna ventilacija može dovesti do pregrijavanja opreme. Osigurajte pravilan protok zraka i sustave hlađenja.
    - **Tjelesne ozljede** : Rizik od ozljeda od dizanja teške opreme. Koristite odgovarajuće tehnike i opremu za dizanje kako biste izbjegli naprezanje ili ozljedu.
    - **Opasnosti od požara** : Preopterećeni razvodnici ili neispravno ožičenje mogu uzrokovati požar. Redovito provjeravajte i održavajte električne spojeve i izbjegavajte preopterećenje krugova.
    - **Rizici stabilnosti** : Neispravno pričvršćena oprema može pasti i uzrokovati ozljede ili štetu. Uvjerite se da su svi uređaji sigurno montirani i da je stalak stabilan.
    - **Opasnosti po okoliš** : Izlaganje prašini, vlazi ili ekstremnim temperaturama može oštetiti opremu. Održavajte čisto, suho okruženje s kontroliranom temperaturom.
    - **Neovlašteni pristup** : Rizik od povrede podataka ili diranja u opremu. Provedite sigurnosne mjere kao što su brave i kontrola pristupa.
- 

## Održavanje i čišćenje

### 1. Redovito održavanje

- Redovito provjeravajte ima li na proizvodu znakova istrošenosti ili oštećenja.
- Odmah zamijenite sve oštećene dijelove.

### 2. Čišćenje

- Za čišćenje vanjskog dijela koristite meku, vlažnu krp.
- Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala.

### 3. Skladištenje

- Čuvati na hladnom i suhom mjestu.
  - Zaštititi od prašine i vlage.
- 

## Odlaganje

### Zaštita okoliša

- Nemojte odlagati ovaj proizvod kao nerazvrstani gradski otpad.
  - Pravilnim zbrinjavanjem pomažete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.
-

## Izjava o sukladnosti

Mi, expondo Polska sp. z oo sp. k., izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da stalak za poslužitelje, model STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, na koji se ova izjava odnosi, u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

- Uredba (EU) 2023/988 (Opća uredba o sigurnosti proizvoda)
- 

## Kontakt proizvođača

expondo Polska sp. z oo sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poljska, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

Šis vartotojo vadovas buvo išverstas naudojant mašininį vertimą. Dėjome visas pastangas, kad vertimas būtų tikslus, tačiau atminkite, kad automatiniai vertimai nėra tobuli ir nėra skirti pakeisti žmonių vertėjus. Oficiali vartotojo vadovo versija yra anglų kalba. Bet kokie skirtumai tarp išverstos versijos ir originalo anglų kalba nėra teisiškai įpareigojantys. Jei turite klausimų dėl vertimo tikslumo, žr. versiją anglų kalba, kuri yra oficiali nuoroda. Daugiau kalbų versijų galite gauti pateikę užklausą [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).

## Saugos ir naudojimo instrukcijos

**Produkto pavadinimas:** Serverio stovas

**Modelio pavadinimas:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**NENAUDOKITE PRIETAISO, NES AIDŽIAI PERSKAITYTE IR SUPRASTOJATE ŠĮ NAUDOTOJIMO VADOVĄ.**

### Saugos instrukcijos

**Įspėjimas:** perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Perspėjimų ir nurodymų nesilaikymas gali sukelti rimtų sužalojimų.

#### 1. Bendra sauga

- Šis gaminys skirtas naudoti pagal paskirtį: jis skirtas laikyti ir tvarkyti kelis elektroninius įrenginius, tokius kaip serveriai, tinklo įranga ir kita duomenų centro aparatinė įranga. Tai yra saugus ir efektyvus būdas valdyti ir prižiūrėti šiuos įrenginius, užtikrinant optimalų veikimą ir prieinamumą.
- Nenaudokite gaminio kitiems tikslams, nei aprašyti šiame vadove.
- Išsaugokite šį vadovą ateityje.

#### 2. Eksploatacijos sauga

- Naudokite gaminį tik ant stabilaus, lygaus paviršiaus.
- Nenaudokite gaminio, jei jis pažeistas arba netinkamai veikia.
- Saugoti nuo vaikų ir naminių gyvūnėlių.

#### 3. Techninės priežiūros sauga

- Remontą turėtų atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

#### 4. Įspėjamieji simboliai

- **Atsargiai:** Nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus gali būti padaryta nedidelė arba vidutinė trauma.
- **Įspėjimas:** Nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kuri, jei jos nebus išvengta, gali baigtis mirtimi arba rimtu sužalojimu.

- **Galimi pavojai ir pavojai:** išvardija visas rizikas ir pavojus, tiesiogiai ar netiesiogiai susijusius su gaminio naudojimu ar netinkamu naudojimu:
    - **Elektros pavojai** : elektros smūgio pavojus montuojant arba prižiūrint įrangą. Prieš naudodami įsitinkite, kad visi įrenginiai yra tinkamai įžeminti ir maitinimo šaltiniai išjungti.
    - **Perkaitimas** : Dėl netinkamo vėdinimo įranga gali perkaisti. Įsitinkite, kad yra tinkamos oro srauto ir aušinimo sistemos.
    - **Fiziniai sužalojimai** : sužeidimo pavojus keliant sunkią įrangą. Naudokite tinkamus kėlimo būdus ir įrangą, kad išvengtumėte įtempimo ar sužeidimų.
    - **Gaisro pavojai** : Perkrautos maitinimo juostos arba netinkami laidai gali sukelti gaisrą. Reguliariai tikrinkite ir prižiūrėkite elektros jungtis ir venkite grandinių perkrovos.
    - **Stabilumo pavojai** : Neteisingai pritvirtinta įranga gali nukristi ir susižaloti arba sugadinti. Įsitinkite, kad visi įrenginiai yra tvirtai pritvirtinti ir stovas yra stabilus.
    - **Pavojai aplinkai** : Dulkės, drėgmė arba ekstremalios temperatūros gali sugadinti įrangą. Palaikykite švarią, sausą ir kontroliuojamą temperatūrą.
    - **Neteisėta prieiga** : duomenų pažeidimo arba įrangos klastojimo pavojus. Įdiekite saugumo priemones, tokias kaip spynos ir prieigos kontrolė.
- 

## Priežiūra ir valymas

### 1. Reguliari priežiūra

- Reguliariai tikrinkite gaminį, ar nėra nusidėvėjimo ar pažeidimo požymių.
- Nedelsdami pakeiskite visas pažeistas dalis.

### 2. Valymas

- Išorę valykite minkšta, drėgna šluoste.
- Nenaudokite abrazyvinių valiklių ar tirpiklių.

### 3. Sandėliavimas

- Laikyti vėsioje, sausoje vietoje.
  - Saugoti nuo dulkių ir drėgmės.
- 

## Išmetimas

### Aplinkos apsauga

- Neišmeskite šio gaminio kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų.
  - Užtikrindami tinkamą šalinimą, padedate išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.
-

## Atitikties deklaracija

Mes, expondo Polska sp. z oo sp. k., prisiimdami savo atsakomybę pareiškiame, kad serverio stovas, modelis STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, su kuriuo susijusi ši deklaracija, atitinka atitinkamus derinamus Sąjungos teisės aktus:

- Reglamentas (ES) 2023/988 (Bendras gaminių saugos reglamentas)
- 

## Gamintojo kontaktas

expondo Polska sp. z oo sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Lenkija, ES

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

*Acest manual de utilizare a fost tradus folosind traducerea automată. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că traducerea este exactă, dar vă rugăm să rețineți că traducerile automate nu sunt perfecte și nu sunt menite să înlocuiască traducătorii umani. Versiunea oficială a manualului de utilizare este în limba engleză. Orice diferență între versiunea tradusă și versiunea originală în limba engleză nu este obligatorie din punct de vedere juridic. Dacă aveți întrebări despre acuratețea traducerii, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză, care este referința oficială. Mai multe versiuni lingvistice sunt disponibile la cerere prin [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).*

## Instrucțiuni de siguranță și operare

**Nume produs:** Rack pentru server

**Nume model:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL DECĂ DACĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI AȚI ÎNȚELES ACEST MANUAL DE UTILIZARE.**

### Instrucțiuni de siguranță

**Avertisment:** Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la vătămări grave.

#### 1. Siguranța generală

- Acest produs este destinat utilizării sale: este conceput pentru a găzdui și a organiza mai multe dispozitive electronice, cum ar fi servere, echipamente de rețea și alte componente hardware ale centrelor de date. Oferă o modalitate sigură și eficientă de a gestiona și întreține aceste dispozitive, asigurând performanță și accesibilitate optime.
- Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise în acest manual.
- Păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

#### 2. Siguranța operațională

- Utilizați produsul numai pe o suprafață stabilă și plană.
- Nu utilizați produsul dacă este deteriorat sau funcționează defectuos.
- A se păstra departe de copii și animale de companie.

#### 3. Siguranța intretinerii

- Reparațiile trebuie efectuate numai de personal calificat.
- Folosiți numai piese de schimb originale.

#### 4. Simboluri de avertizare

- **Atenție:** indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea duce la vătămări minore sau moderate.

- **Avertisment:** Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea duce la moarte sau vătămări grave.
  - **Riscuri și pericole potențiale:** Enumeră toate riscurile și pericolele legate direct sau indirect de utilizarea sau utilizarea greșită a produsului:
    - **Pericole electrice :** Risc de electrocutare la instalarea sau întreținerea echipamentului. Asigurați-vă că toate dispozitivele sunt împământate corespunzător și sursele de alimentare sunt oprite înainte de manipulare.
    - **Supraîncălzire :** Ventilația necorespunzătoare poate duce la supraîncălzirea echipamentului. Asigurați-vă că există sisteme adecvate de flux de aer și de răcire.
    - **Rănire fizică :** Risc de rănire prin ridicarea de echipamente grele. Utilizați tehnici și echipamente adecvate de ridicare pentru a evita solicitarea sau rănirea.
    - **Pericole de incendiu :** Prizele supraîncărcate sau cablurile defectuoase pot provoca incendii. Inspectați și întrețineți în mod regulat conexiunile electrice și evitați supraîncărcarea circuitelor.
    - **Riscuri de stabilitate :** Echipamentul asigurat necorespunzător poate cădea și poate provoca răni sau daune. Asigurați-vă că toate dispozitivele sunt montate în siguranță și rack-ul este stabil.
    - **Pericole pentru mediu :** Expunerea la praf, umiditate sau temperaturi extreme poate deteriora echipamentul. Mențineți un mediu curat, uscat și cu temperatură controlată.
    - **Acces neautorizat :** Risc de încălcare a datelor sau de manipulare a echipamentelor. Implementați măsuri de securitate, cum ar fi încuietori și controale de acces.
- 

## Întreținere și curățare

### 1. Întreținere regulată

- Inspectați regulat produsul pentru semne de uzură sau deteriorare.
- Înlocuiți imediat toate piesele deteriorate.

### 2. Curătenie

- Utilizați o cârpă moale și umedă pentru a curăța exteriorul.
- Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau solvenți.

### 3. Depozitare

- A se pastra intr-un loc racoros si uscat.
  - Protejați de praf și umiditate.
- 

## Eliminare

### Protecția mediului

RO

- Nu aruncați acest produs ca deșeuri municipale nesortate.
  - Asigurând o eliminare adecvată, contribuiți la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană.
- 

## Declarație de conformitate

Noi, expondo Polska sp. z oo sp. k., declarăm pe propria noastră responsabilitate că Rack-ul pentru servere, Model STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, la care se referă prezenta declarație, este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

- Regulamentul (UE) 2023/988 (Regulamentul general privind siguranța produselor)
- 

## Contact cu producătorul

expondo Polska sp. z oo sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Polonia, UE

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

*Ta uporabniški priročnik je bil preveden s strojnim prevajanjem. Potrudili smo se, da bi zagotovili točnost prevoda, vendar upoštevajte, da avtomatizirani prevodi niso popolni in niso namenjeni nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradna različica uporabniškega priročnika je v angleščini. Morebitne razlike med prevedeno različico in izvirno angleško različico niso pravno zavezujoče. Če imate kakršna koli vprašanja o točnosti prevoda, si oglejte angleško različico, ki je uradna referenca. Več jezikovnih različic je na voljo na zahtevo preko [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com).*

## Varnostna navodila in navodila za uporabo

**Ime izdelka:** Strežniško stojalo

**Ime modela:** STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02

**NAPRAVE NE UPORABLJAJTE, RAZEN, ČE STE TEMELJITO PREBRALI IN RAZUMELI  
TEGA UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA.**

### Varnostna navodila

**Opozorilo:** preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči resne poškodbe.

#### 1. Splošna varnost

- Ta izdelek je namenjen predvideni uporabi: zasnovan je za namestitev in organizacijo več elektronskih naprav, kot so strežniki, omrežna oprema in druga strojna oprema podatkovnega centra. Zagotavlja varen in učinkovit način za upravljanje in vzdrževanje teh naprav ter zagotavlja optimalno delovanje in dostopnost.
- Izdelka ne uporabljajte za namene, ki niso opisani v tem priročniku.
- Ta priročnik shranite za poznejšo uporabo.

#### 2. Varnost delovanja

- Izdelek uporabljajte le na stabilni, ravni površini.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan ali ne deluje pravilno.
- Hraniti ločeno od otrok in hišnih ljubljencev.

#### 3. Varnost vzdrževanja

- Popravila naj izvaja samo usposobljeno osebje.
- Uporabljajte le originalne nadomestne dele.

#### 4. Opozorilni simboli

- **Pozor:** Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči manjšo ali srednje težko poškodbo.
- **Opozorilo:** Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali resne poškodbe, če se ji ne izognete.

- **Potencialna tveganja in nevarnosti:** navaja vsa tveganja in nevarnosti, ki so neposredno ali posredno povezane z uporabo ali napačno uporabo izdelka:
    - **Električne nevarnosti** : Nevarnost električnega udara pri namestitvi ali vzdrževanju opreme. Pred rokovanjem zagotovite, da so vse naprave pravilno ozemljene in da so viri napajanja izklopljeni.
    - **Pregrevanje** : Neustrezno prezračevanje lahko povzroči pregrevanje opreme. Zagotovite ustrezen pretok zraka in hladilne sisteme.
    - **Telesne poškodbe** : Nevarnost poškodb zaradi dvigovanja težke opreme. Uporabite ustrezne tehnike dviganja in opremo, da preprečite obremenitev ali poškodbe.
    - **Nevarnosti požara** : Preobremenjeni napajalni deli ali napačna napeljava lahko povzročijo požar. Redno pregledujte in vzdržujte električne povezave ter se izogibajte preobremenitvi tokokrogov.
    - **Tveganja glede stabilnosti** : Nepravilno pritrjena oprema lahko pade in povzroči poškodbe ali škodo. Zagotovite, da so vse naprave varno nameščene in da je stojalo stabilno.
    - **Nevarnosti za okolje** : Izpostavljenost prahu, vlagi ali ekstremnim temperaturam lahko poškoduje opremo. Ohranjajte čisto, suho okolje z nadzorovano temperaturo.
    - **Nepooblaščen dostop** : Tveganje kršitev podatkov ali poseganja v opremo. Izvedite varnostne ukrepe, kot so ključavnice in nadzor dostopa.
- 

## Vzdrževanje in čiščenje

### 1. Redno vzdrževanje

- Redno pregledujte izdelek glede znakov obrabe ali poškodb.
- Poškodovane dele takoj zamenjajte.

### 2. Čiščenje

- Za čiščenje zunanosti uporabite mehko, vlažno krpo.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali topil.

### 3. Shranjevanje

- Hraniti na hladnem in suhem mestu.
  - Zaščitite pred prahom in vlago.
- 

## Odstranjevanje

### Varstvo okolja

- Te ga izdelka ne odlagajte med neločene komunalne odpadke.
  - S pravilnim odstranjevanjem pomagajte preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.
-

## Izjava o skladnosti

Mi, expondo Polska sp. z oo sp. k., s polno odgovornostjo izjavljamo, da strežniško stojalo, model STAR\_DC.19.6.S\_04 | STAR\_DC.19.12.S\_02, na katerega se nanaša ta izjava, je v skladu z ustrezno usklajevalno zakonodajo Unije:

- Uredba (EU) 2023/988 (Splošna uredba o varnosti proizvodov)
- 

## Kontakt proizvajalca

expondo Polska sp. z oo sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poljska, EU

[info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)



## UMWELT – UND ENTSORGUNGSHINWEISE

### Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

- [1]** RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES  
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE
- [2]** Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

### Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

## CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.  
ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7  
66-002 Zielona Góra | Poland, EU  
e-mail: info@expondo.com